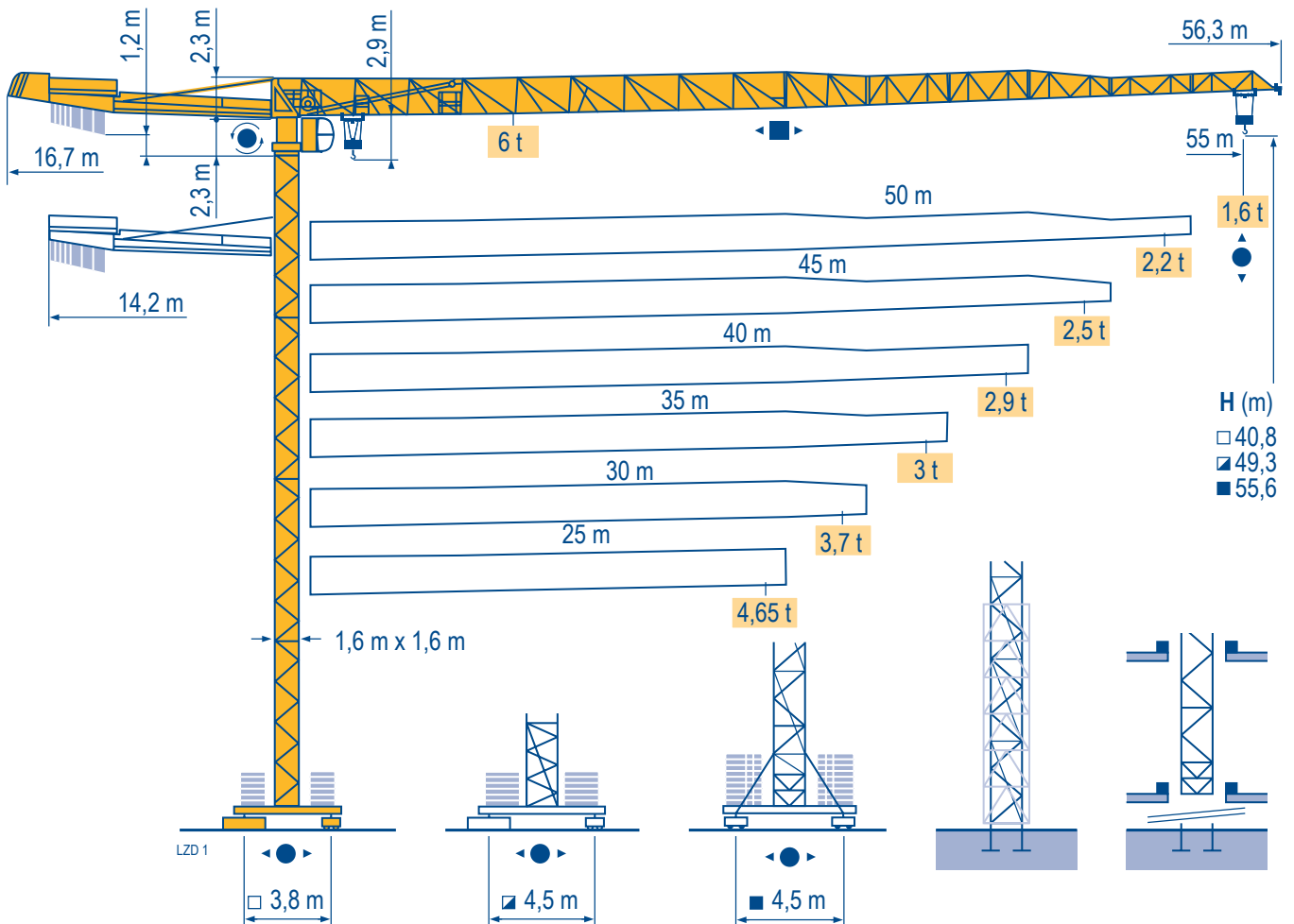


## MDT 128



### City Topless

CE FEM 1.001-A3

Mat / Réactions City 1,6 m

Maste /  
Eckdrücke

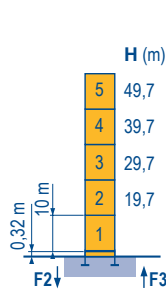
Masts /  
Reactions

Mástil /  
Reacciones

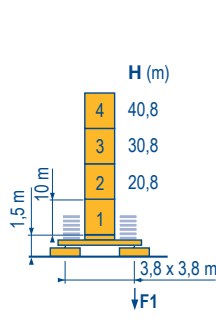
Torre / Reazioni

Tramo /  
Reações

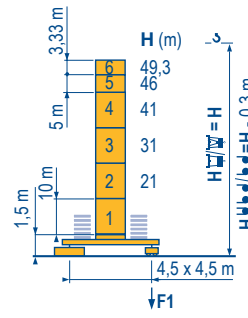
LZD 1



P 41 A	
F2	● 103 t
	■ 133 t
F3	● 77 t
	■ 110 t
	▲ 34 t

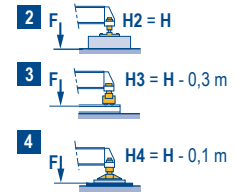


ZC 4030	
F1	● 62 t
	■ 65 t
	▲ 38 t



ZD 4230	
F1	● 66 t
	■ 81 t
	▲ 42 t

ZC 4030 - ZD 4230



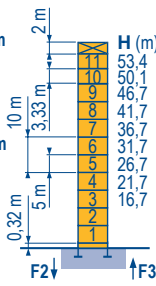
Télescopable 1,6 m

Teleskopierbar 1,6 m

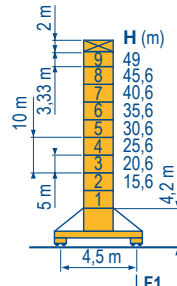
Telescopico 1,6 m

Telescopico 1,6 m

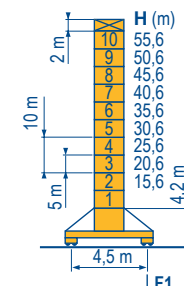
Telescopagem 1,6 m



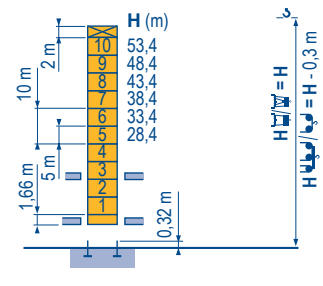
P 41 A	
F2	● 116 t
	■ 166 t
F3	● 84 t
	■ 137 t
	▲ 46 t



S 40 A	
F1	● 71 t
	■ 88 t
	▲ 51 t



S 41 A	
F1	● 85 t
	■ 113 t
	▲ 54 t



B 43 A	
	● 113 t
	■ 113 t
	▲ 54 t

Télescopage sur dalles

Kletterkrane im Gebäude

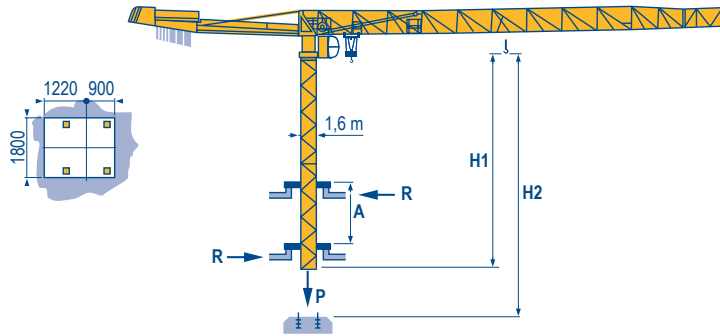
Climbing crane

Telescopage gruas trepadoras

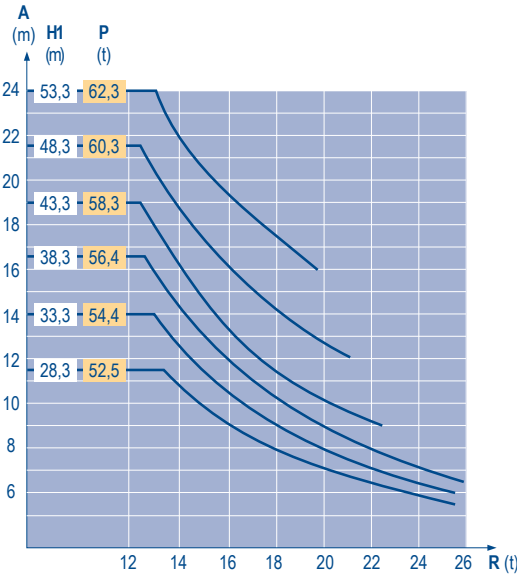
Gru in cavedio

Telescopagem sobre lages

LZD 1



B 43 A



City Topless

MDT 128



**F**  
Réactions en service  
Réactions hors service  
A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum.

**D**  
Reaktionskräfte in Betrieb  
Reaktionskräfte außer Betrieb  
Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.

**GB**  
Reactions in service  
Reactions out of service  
Without load, ballast (or transport axes), with maximum jib and maximum height.

**E**  
Reacciones en servicio  
Reacciones fuera de servicio  
Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.

**I**  
Reazioni in servizio  
Reazioni fuori servizio  
A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.

**P**  
Reações em serviço  
Reações fora de serviço  
Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.

## Courbes de charges

### Lastkurven

### Load diagrams

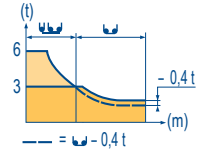
### Curvas de cargas

### Curve di carico

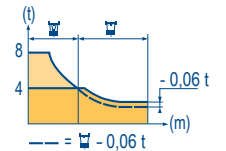
### Curva de cargas

LZD 1

55 m	3,1 ▶	17,3	20	22	25	27	30,1	33,2	35	37	40	42	45	47	50	52	55 m
▲▲▲		6	5	4,5	3,8	3,5	3	3	2,8	2,65	2,4	2,25	2,05	1,95	1,8	1,7	1,6 t
50 m	3,1 ▶	20	22	25	27	30	32	35,1	38,7	40	42	45	47	50 m			
▲▲▲		6	5,4	4,6	4,2	3,7	3,4	3	3	2,9	2,7	2,5	2,35	2,2 t			
45 m	3,1 ▶	20	22	25	27	30	32	35	38,7	40	42	45 m					
▲▲▲		6	5,4	4,6	4,2	3,7	3,4	3	3	2,9	2,7	2,5 t					
40 m	3,1 ▶	20,1	22	25	27	30	32	35,2	38,9	40 m							
▲▲▲		6	5,4	4,6	4,2	3,7	3,4	3	3	2,9 t							
35 m	3,1 ▶	20,1	22	25	27	30	32	35 m									
▲▲▲		6	5,4	4,6	4,2	3,7	3,4	3 t									
30 m	3,1 ▶	20,2	22	25	27	30 m											
▲▲▲		6	5,4	4,6	4,2	3,7 t											
25 m	3,1 ▶	20,2	22	25 m													
▲▲▲		6	5,4	4,65 t													



55 m	2,4 ▶	17,5	20	22	25	27	30	31,2	31,7	35	37	40	42	45	47	50	52	55 m
▲▲▲		6	5,1	4,6	3,9	3,6	3,2	3	3	2,65	2,45	2,25	2,1	1,9	1,8	1,65	1,55	1,45 t
50 m	2,4 ▶	20,4	22	25	27	30	32	35	36,4	37	40	42	45	47	50 m			
▲▲▲		6	5,5	4,7	4,3	3,8	3,5	3,2	3	3	2,75	2,55	2,35	2,2	2,05 t			
45 m	2,4 ▶	20,4	22	25	27	30	32	35	36,4	37	40	42	45 m					
▲▲▲		6	5,5	4,7	4,3	3,8	3,5	3,2	3	3	2,75	2,55	2,35 t					
40 m	2,4 ▶	20,6	22	25	27	30	32	35	36,7	37,3	40 m							
▲▲▲		6	5,5	4,8	4,4	3,8	3,6	3,2	3	3	2,75 t							
35 m	2,4 ▶	20,6	22	25	27	30	32	35 m										
▲▲▲		6	5,6	4,8	4,4	3,9	3,6	3,2 t										
30 m	2,4 ▶	20,6	22	25	27	30 m												
▲▲▲		6	5,6	4,8	4,4	3,8 t												
25 m	2,4 ▶	20,6	22	25 m														
▲▲▲		6	5,6	4,8 t														



## Lest de contre-flèche

### Gegenauslegerballast

### Counter-jib ballast

### Lastre de contra flecha

### Contrappeso

### Lastros da contra lança

LZD 1

	1 100 kg - 3 600 kg	
▲▲▲	▲▲▲	▲▲▲ (kg)
55 m	16,7 m	12 700
50 m	14,2 m	12 700
45 m	14,2 m	11 600
40 m	14,2 m	10 500
35 m	14,2 m	9 400
30 m	14,2 m	9 400
25 m	14,2 m	8 300

## Lest de base

### Grundballast

### Base ballast

### Lastre de base

### Zavorra di base

### Lastros da base

LZD 1

☐ 1,6 m	ZC 4030 - ● ▶	H (m)	40,8	30,8	20,8	10,8					
		▲▲▲ (t)	70	65	60	55					
☐ 1,6 m	ZD 4230 - ● ▶	H (m)	49,3	46	41	31	21	11			
		▲▲▲ (t)	80	75	60	45	45	45			
☐ 1,6 m	S 40 A - ● ▶	H (m)	49	45,6	40,6	35,6	30,6	25,6	20,6	15,6	
		▲▲▲ (t)	84	72	54	42	42	42	36	36	
☐ 1,6 m	S 41 A - ● ▶	H (m)	55,6	50,6	45,6	40,6	35,6	30,6	25,6	20,6	15,6
		▲▲▲ (t)	114	96	72	54	42	42	42	36	36

## City Topless

### MDT 128

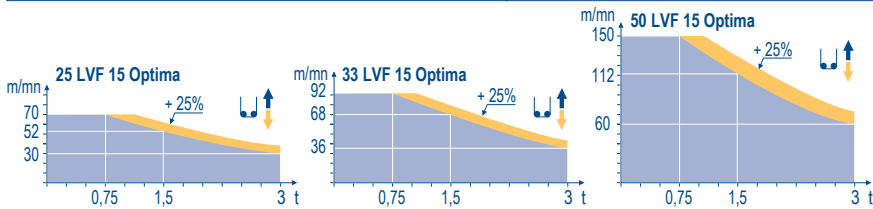
**POTAIN**

	F	D	GB	E	I	P
<b>A</b>	Distance entre cadres	Abstand zwischen den Rahmen	Distance between collars	Distancia entra marcos	Distanza fra i telai	Distância entre quadros
<b>H1</b>	Hauteur grue	Kranhöhe	Crane height	Altura grúa	Altezza gru	Altura da grua
<b>P</b>	Poids de la grue(en service)	Krangewicht (in Betrieb)	Crane weight (in service)	Peso de la grúa (en servicio)	Peso della gru (in servizio)	Peso da grua (em serviço)
<b>R</b>	Réaction horizontale	Horizontalkräfte	Horizontal reaction	Reaccion horizontal	Reazione orizzontale	Reacção horizontal
	Voir télescopage sur dalles	Siehe Kletterkrane im Gebäude	See climbing crane	Veja grua trepadora	Consultare gru in cavedio	Ver telescopagem sobre lages

Mécanismes  
Antriebe  
Mechanisms  
Meccanismi  
Mecanismos

LZD 5

		U					UU					ch - PS hp	kW	
	25 LVF 15 Optima	m/min	3,2 → 8,6 → 30 → 40 → 52 → 70	1,6 → 4,3 → 15 → 20 → 26 → 35					25	18	260 m			
		t	3 3 3 2,25 1,5 0,75	6 6 6 4,5 3 1,5										
	33 LVF 15 Optima	m/min	3 → 12 → 36 → 48 → 68 → 92	1,5 → 6 → 18 → 24 → 34 → 46					30	22	260 m			
		t	3 3 3 2,25 1,5 0,75	6 6 6 4,5 3 1,5										
	50 LVF 15 Optima	m/min	5 → 20 → 60 → 78 → 112 → 150	2,5 → 10 → 30 → 39 → 56 → 75					50	37	472 m			
		t	3 3 3 2,25 1,5 0,75	6 6 6 4,5 3 1,5										
	7 DVF 4	m/min	0 → 79					6,5	4,8					
	RVF 152 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,8					2 x 5,5	2 x 4					
ZC 4030 	RT 224	m/min	25					2 x 4	2 x 2,9					
ZD 4230 	RT 324	m/min	12,5 - 25					2 x 7	2 x 5,2					
S 40 A 	RT 324 R ≥ 10 m	m/min	12,5 - 25					2 x 7	2 x 5,2					
S 41 A 	RT 443 A1 2V R ≥ 10 m	m/min	15 - 30					4 x 5	4 x 3,7					
CEI 38		IEC 38					kVA							
400 V (+6% -10%) 50 Hz							25 LVF : 40 kVA 33 LVF : 50 kVA 50 LVF : 65 kVA							



F	D	GB	E	I	P
Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação
Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Distribuzione	Distribuição
Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação
Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação

Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante. Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen. This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions. Documento comercial non contractuel. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente. Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni. Documento comercial não contractual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.



**Manitowoc**  
Crane CARE

**Americas**  
Tel : +1 888 479 7278  
Tel : +1 717 593 2000

**Europe - Middle East - Africa**  
Tel : +33 (0) 4 72 81 50 00  
Tel : +44 (0) 191 522 2000

**Asia - Pacific**  
Tel : +65 6264 1188  
Fax : +65 6862 4040

www.manitowoccrane.com

**POTAIN**

Manitowoc Crane Group

18, rue de Charbonnières - B.R.173  
69132 ECULLY Cedex - France

Tél. : +33 (0) 4 72 18 20 20  
Fax. : +33 (0) 4 72 18 20 00  
www.manitowoccrane.com

**City Topless MDT 128**  
Code S-91985-21\_Réf. 2003 48 LZD 6

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 2003

Réalisation Sedoc